

## Digital-Fühlhebelmessgerät

Operation Instructions and warranty

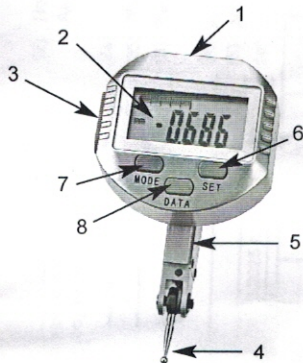
## Digital Dial Test Indicator



Stand: Febr. 2021, Vervielfältigungen nicht gestattet! Technische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten!  
Stand: February 2021, all rights reserved!

Anzeige u. Bedienungselement  
Display and Nomenclature

DE/EN



- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1: Batterieabdeckung  | 1: battery cover          |
| 2: Anzeige            | 2: display                |
| 3: Datenausgang (RB7) | 3: output connector (RB7) |
| 4: Messtaster         | 4: meas. pin              |
| 5: Aufnahme           | 5: stem shank             |
| 6: SET-Taste          | 6: SET button             |
| 7: MODE-Taste         | 7: MODE button            |
| 8: DATA-Taste         | 8: DATA button            |

**!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und beachten Sie dabei insbesondere die Hinweise zur Pflege und Aufbewahrung des Gerätes.

DE

- Überprüfen Sie bitte zuerst, ob sich die Messspindel hin- und herschieben lässt.
- die Messuhr darf nicht zerlegt bzw. modifiziert werden.
- Eine spätere Reklamation bzw. Garantieanspruch bei zerlegter bzw. beschädigter Messuhr ist nicht möglich!

Bei längerer Nichtbenutzung oder Lagerung des Messgerätes nehmen Sie bitte die Batterie heraus, da sie auf Grund des Ruhestroms trotz Abschaltung der Anzeige verbraucht werden kann.

## Spezifikationen

Messbereich:	± 0,5 mm
Messkraft:	< 2 N
Messgenauigkeit:	0,02 mm
Messsystem:	Berührungsfreies Linear-Messsystem
Ablesung:	0,001 mm
Messgeschwindigkeit:	< 1,6 m/s
Datenausgang:	RS232C-Schnittstelle (RB 7)
Batterie:	Knopfzelle (3 V, CR2032)
Arbeitstemperatur:	ca. 5 bis 40 °C
Lagertemperatur:	ca. -10 bis 60 °C
Feuchtigkeitseinfluss:	keine Einschränkung bei einer Luftfeuchtigkeit von 0 - 80% relativ.

**!** Please read the operation instruction carefully and pay attention to the notice for using and storing. Please check the measuring rod for smoothly moving and correct display.

EN

- Do not disassemble and modify this dial indicator.
- When replacing the contact point, hold the spindle and turn the contact point. Otherwise, the dial indicator may be damaged.
- A later complaint about damage is impossible!

Please take the battery out of the digital dial indicator when not be used for a long time. The battery can be empty too after a long time without using!

## Specifications

Meas. rang:	± 0.5 mm
Measuring force:	< 2 N
Accuracy:	0.02 mm
Measuring system:	Non-contact linear Measuring System
Reading:	0.001 mm
Measuring speed:	< 1.6 m/s
Data output:	RS232C serial output (RB 7)
Battery:	Button cell (3 V, CR2032)
Operation temperature:	5 to 40 °C
Storage temperature:	-10 to 70 °C
Operating humidity:	Within 0 to 80% of relative humidity.

## Bedientasten

DE

## 1. SET-Taste:

- kurz drücken: Gerät einschalten oder Anzeige zu Null setzen.
- lang drücken: Gerät ausschalten

## 2. MODE-Taste:

- kurz drücken: wechseln zwischen Set, Mode und Unit.
- Set: keine Funktion
- Mode: Messung von Min-, Max- und Toleranzwert
- Unit: wechseln zwischen mm und inch

Der Wechseln zwischen Set, Mode und Unit bzw. MIN-, Max- und Toleranzwert erfolgt durch kurzes Drücken von Set-Taste

## 3. DATA-Taste:

Sende-Taste von Messwert

## Operation button

EN

## 1. SET button:

- short press: power on or set display to zero.
- long press: power off

## 2. MODE button:

- short press: change between Set, Mode and Unit
- Set: no function
- Mode: Measuring of min, max or tolerance
- Unit: change between mm and inch

Press SET button to change between mm, max and tolerance or between mm and inch.

## 3. DATA button:

button for data output

## Bedienungshinweise

DE

Maßstabkörper sauberhalten. Verhindern Sie das Eindringen von Flüssigkeit in die Anzeigeeinheit, da sonst die Elektronik zerstört werden kann.  
Die Oberflächen können mit Pflege-, Reinigungsmittel gereinigt, die Metallteile mit etwas Maschinenöl eingefettet werden. (Bitte kein Aceton oder Alkohol benutzen!)  
Die Abdeckkappe der Datenschnittstelle nur zum Einführen des Datensteckers öffnen. Die Kontakte nicht mit Metall in Berührung bringen, da sonst die Elektronik zerstört werden kann.  
Bei Lagerung sowie längerer Nichtbenutzung bitte die Batterie aus dem Batteriefach nehmen!  
Bei Batteriewechsel kann es passieren, dass die Elektronik auf Grund eines falschen Reset-Signals nicht richtig funktioniert. In diesem Fall nehmen Sie die Batterie heraus und setzen Sie sie nach ca. 30 Sek. wieder ein.

## Operating instructions

EN

Keep body face clean, prevent liquid material from getting into slider to destroy electronics.  
Surface should be cleaned gently with cotton fabric. Never use petrol, acetone or alcohol.  
Don't remove end cover of data output without using plug connector.  
Output end shouldn't be contacted with metal in order to protect electronics against damage.  
By storage or no using for a long time please take the battery out of the indicator.  
Other notes refer to conventional dial indicator.  
Accidental wrong display may happen while replacing the battery. Just take out the battery and then put it in again after more than 30 seconds until the display returns to normal.

## Gewährleistung / Garantie

DE

Wir garantieren die hohe Präzision unserer Produkte. Jeder Artikel verlässt unser Haus nach eingehender und präziser Qualitätskontrolle gemäß internationalem Standard. Sollte ihr Messgerät trotzdem innerhalb dem vereinbarten Gewährleistungsfrist einen Fehler aufweisen bzw. nicht korrekt arbeiten, so senden Sie es uns mit der Garantiekarte zurück.

## Konformitätserklärung und Bestätigung für die Rückverfolgbarkeit der Maße

Das Produkt wurde im Werk bzw. unser Prüflabor geprüft. Wir erklären hiermit, dass das Produkt in seinen Qualitätsmerkmalen den in unseren Verkaufsunterlagen (Bedienungsanleitung, Katalog) angegebenen Normen und technischen Daten entspricht. Des Weiteren bestätigen wir, dass die Maße des bei der Prüfung dieses Produktes verwendeten Prüfmittels, abgesichert durch unser Qualitätssicherungssystem, in gültiger Beziehung auf nationale Normale rückverfolgbar sind.

## Warranty

EN

We guarantee the high precision of our products. Our accurate control service warrants high accuracy according to international standard. If in exceptional case, your measuring tool does not work correctly or is damaged between the warranty period please do not hesitate to return back together with the warranty certificate.

## Declaration of Conformity and confirmation of traceability of the values

We certify hereby that it was inspected at factory. We declare that this product is in conformity with standards and technical data as specified in our sales literature (instruction manuals, catalogue). In addition, we certify that the measuring equipment used to checked this product refers to national standards. The traceability of the measured values is guaranteed by our Quality Assurance.